ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAŢIEI NAȚIONALE

*MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION*

UNIVERSITATEA “VASILE ALECSANDRI” DIN BACĂU

Anexă la Certificatul de Absolvire

*Annex to the Certificate of Graduation*

Seria nr.

*Series no.*

*„VASILE ALECSANDRI” UNIVERSITY OF BACĂU*

Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic

*The Department of Pre- and In-Service Teacher Training*

Programul de formare psihopedagogică

*Psycho-pedagogical Training Study Programme*

Domeniul\*: …………..

*Area of study\*: ………….*

Forma de învăţământ: curs universitar/postuniversitar, nivelul II, învățământ cu frecvență

*Mode of study: higher education/diploma graduate, level II, full-time study*

FOAIE MATRICOLĂ

*ACADEMIC TRANSCRIPT*

Extras din Registrul Matricol al Departamentului pentru

Pregătirea Personalului Didactic

*Excerpt from the Transcript Record of the*

*The Department of Pre- and In-Service Teacher Training*

Volumul ………, nr. …………, anul …….

*Volume …….., no. ……….., year ………..*

Notele obţinute în timpul şcolarizării de:

*Grades obtained by:*

…………………………..…………………

Data şi locul naşterii: ………………, localitatea ………., judeţul …………, ………….

*Date and place of birth: ………………, town of …………., …………..County, ……………..*

Prenumele părinţilor: tata ……………., mama ……….

*Parents’ first names: father…………, mother …………..*

CNP: …………………..

*PNC: ……………………*

SITUAŢIA ŞCOLARĂ PE ANI UNIVERSITARI PROMOVAŢI

*YEARLY ACADEMIC TRANSCRIPT*

Anul universitar: ……………,

*Academic year: …………..*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Nr.  crt.  *Crt. no.* | Disciplinele de studiu  examen (E)/  colocviu (C)  *Subjects*  *exam (E)/colloquium (C)* | Nr.  credite  *No. of*  *credits* | Anul de studii  (an univ.\*\*)  *Year of study (academic year\*\*)* | Sem.  *Sem.* | Total ore 1)  Classes 1) | | | Nota  *Grade* | Sem. promo-vării  *Sem. of passing the exam* |
| C | S | P |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | Psihopedagogia adolescenților,  tinerilor și adulților (E)  *Adolescent, Young and Adult Psycho-pedagogy (E)* | 5 | I (….) | 1 | 28 | 14 | - |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 2 | Proiectarea și managementul  programelor educaționale (E)  *Educational Programme Design and Management (E)* | 5 | I (….) | 2 | 28 | 14 | - |  |  |
| 3 | Metodologia cercetării  educaționale (Opțional 1) (E)  *Educational Research Methodology (Optional 1) (E)* | 5 | I (….) | 2 | 14 | 28 | - |  |  |
| 4 | Didactica domeniului și dezvoltări în didactica specialității (E)  *Domain Didactics and Developments of Specialty Didactics (E)* | 5 | II (….) | 3 | 28 | 14 | - |  |  |
| 5 | Managementul organizației școlare (opțional 2) (E)  *School Organization Management (optional 2) (E)* | 5 | II (….) | 3 | 14 | 28 | - |  |  |
| 6 | Practică pedagogică în învăţământul liceal, postliceal, universitar (C)  *Pedagogical Practice in highschool, post-secondary school and university (C)* | 5 | II (….) | 4 | - | - | 42 |  |  |
|  | **TOTAL: nivelul II**  ***Total: level II*** | **30** | **-** | **-** | **112** | **98** | **42** |  |  |
|  | Examen de absolvire: nivelul II (E)  *Graduation Examination, level II (E)* | 5 | II (….) | 2 | - | - | - |  |  |

\*) Domeniul de studii universitare de licență pentru care a urmat programul de formare psihopedagogică, nivel II.

*\*) Bachelor area of study for which the holder of the document attended the psycho-pedagogical training study programme, level II.*

1) Activităţi didactice: C = ore curs; S = ore seminar; P = ore practică

*1) Didactic activities: C = course classes; S = seminar classes; P = practice classes*

Mediile de promovare a departamentului:

*Department graduation GPA (grade point avarage)*

Media aritmetică: ……(……. %)

*Arithmetic average:* …….*(……. %)*

Total credite: …

*Obtained credits: …..*

Total punctaj: ………

*Obtained points: …….*

Media ECTS: ………(….. %)

*ECTS Average*: …….*(……..* %)

Numărul şi data eliberării certificatului de absolvire:

*Number and date of issuing the Certificate of Graduation*:.*…………………………………………*

Menţiuni privind şcolarizarea: Nu este cazul.

*Special remarks: It is not the case.*

Notă: Titularul a absolvit programul de formare psihopedagogică, nivelul II, din cadrul Departamentului pentru Pregătirea Personalului Didactic, ca absolvent cu diplomă, în domeniul de studii de licență din antet.

Durata programului de formare psihopedagogică la Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, în regim de curs postuniversitar, nivel II, învățământ cu frecvență, este de 4 semestre. Notele se acordă de la 10 la 1, nota sau media minimă de promovare a disciplinei de învăţământ fiind 5 (cinci).

*Note: The owner of this document has graduated from the Psycho-pedagogical Training Study Programme, level I, within The Department of Pre- and In-Service Teacher Training, as a diploma graduate, in the Bachelor area of study mentioned in the header.*

*The duration of the Psycho-pedagogical Training Study Programme, level II, within The Department of Pre- and In-Service Teacher Training, as a higher education, full-time study, is 4 semesters. The grades may vary between 10 and 1, the minimum grade for passing an examination being 5 (five).*

DIRECTOR, Secretar departament,

*DIRECTOR, Department Registrar,*

……………………… …………*……….*

RECTOR, Secretar-şef universitate,

*RECTOR, University Registrar,*

……………………….*.* ……………………

Formulele de calcul a mediilor de promovare :

Total credite : C1+C2+ …..+Cn; Total punctaj : N1\*C1+N2\*C2+…..+Nn\*Cn; Media ECTS : (Total punctaj)/(Total credite); Media aritmetică : (N1+N2+….+Nn)/n în care :

N1- nota obţinută la disciplina 1; C1- numărul de credite alocat disciplinei 1; N2- nota obţinută la disciplina 2; C2- numărul de credite alocat disciplinei C2; Nn- nota obţinută la disciplina n; Cn- numărul de credite alocat disciplinei n.

*Formulae for calculating the graduation averages:*

*Total number of credits: C1+C2+ …..+Cn; Total number of points: N1\*C1+N2\*C2+…..+Nn\*Cn; ECTS average: (Total number of points)/(Total numver of credits); Arithmetic average: (N1+N2+….+Nn)/n in which:N1- grade obtained for subject 1; C1- number of credits alloted to subject 1; N2- grade obtained for subject 2; C2- number of credits alloted to subject 2; Nn- grade obtained for subject n; Cn- number of credits alloted to subject n.*